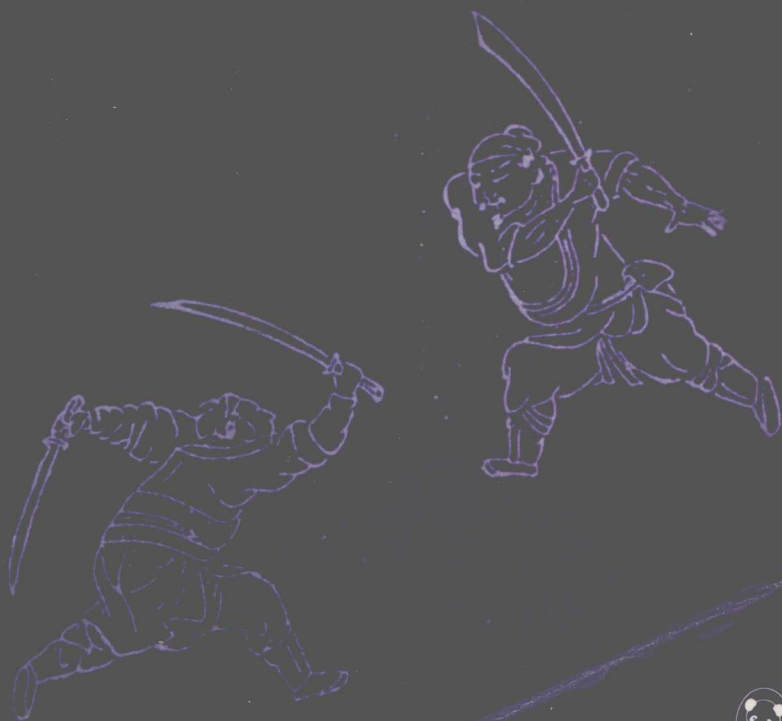


The Seven Heroes and Five Gallants

七
俠
五
義



Foreign Languages Press



Panda Books

The
Seven Heroes
and
Five Gallants

by Shi Yukun and Yu Yue
Translated by Song Shouquan
English Text Edited by
Esther Samson and Lancelot Samson

江苏工业学院图书馆
藏书章



Panda Books

图书在版编目(CIP)数据

七侠五义/(清)石玉昆,(清)俞樾著;宋绶荃译.—北京:外文出版社,2003.7
(熊猫丛书)

ISBN 7-119-03354-9

I. 七... II. ①石...②俞...③宋... III. 英语—语言读物,小说

IV. H319.4:I

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 055137 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

熊猫丛书

七侠五义

作 者 石玉昆 俞 樾

译 者 宋绶荃

责任编辑 陈海燕 李 芳

封面设计 唐少文

印刷监制 张国祥

出版发行 外文出版社

社 址 北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

电 话 (010) 68320579(总编室)
(010) 68329514/68327211(推广发行部)

印 刷 北京中印联印务有限公司

经 销 新华书店/外文书店

开 本 大 32 开

印 数 0001—2000 册 印 张 16.25

版 次 2005 年第 1 版第 1 次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 7-119-03354-9

10—E—3565P

定 价 28.00 元

版权所有 侵权必究

First Edition 2005

Seven Heroes and Five Gallants

by Shi Yukun and Yu Yue
Translated by Sheng Sheng
English Text Edited by

ISBN 7-119-03354-9

© Foreign Languages Press, Beijing, China, 2005

Published by Foreign Languages Press

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Website: <http://www.flp.com.cn>

E-mail Address: info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

Distributed by China International Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, Beijing 100044, China

P. O. Box 399, Beijing, China

Printed in the People's Republic of China

雨墨



Yumo

北俠紫髯伯歐陽春



Ouyang Chun, the Northern Hero

南俠御貓展昭

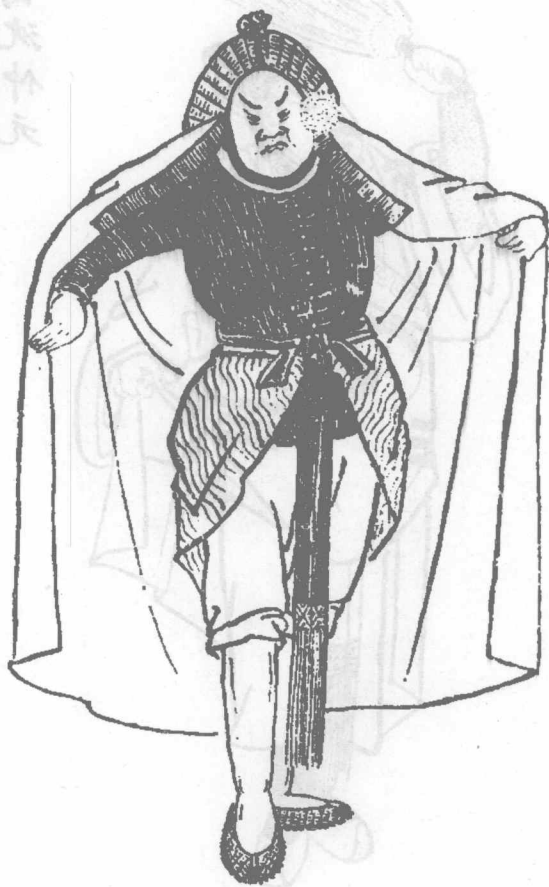


Zhan Zhao, the Southern Hero

雙俠丁兆蘭



雙俠丁兆蕙



Ding Zhaohui

小諸葛沈仲元



Shen Zhongyuan

黑妖狐智化



Zhi Hua, the Black Fox

小俠艾虎



鑽
天鼠
盧方



10 Lu Fang, the Sky Rat

徹地鼠韓彰



Han Zhang, the Earth Rat

穿山鼠徐慶



Xu Qing, the Mountain Rat

翻江鼠蔣平



Jiang Ping, the River Rat

錦
毛
鼠
白
玉
堂



宋王不替

Bai Yutang, the Sleek Rat